



AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

Unter Zugrundelegung unserer allgemeinen Geschäftsbedingungen haben wir zur Lieferung eingeplant:

1 VERSETZBARE RECYCLINGANLAGE AUF KUFENGESTELL, MIT PRALLMÜHLE TYPE RC 14 UND HORIZONTAL-VORSIEB

bestehend aus:

19/5798

1 Aufgabetrichter

aus Stahlblech gefertigt, mit allen erforderlichen Aussteifungen und Verrippungen, hydraulisch klappbar.

Fassungsvermögen: ca. 8 m³
Gewicht: ca. 6500 kg

RATZINGER

MASCHINENFABRIK

GmbH



seit 1893

Ratzinger GmbH - Biberger Str. 89 - 82008 Unterhaching

Blatt 2

14/5799

1 Zuteilrinne ZT 1180 x 3250 ✓ ✓

Rinnenbreite: 1180 mm (1200)
Rinnenlänge: 3250 mm
Antrieb: 2 Vibrationsmotore je 4 kW

Die Rinne ist in schwerer schwingungssteifer Stahlblech-Schweißkonstruktion ausgeführt und mit einem auswechselbaren Bodenverschleißblech versehen.

Der Antrieb erfolgt durch zwei robuste und wartungsfreie Vibrationsmotore, die auf die zuvor bearbeitete Konsole aufgeschraubt sind.

Die Verlagerung erfolgt durch Zylinderdruckfedern auf seitlich angeschraubten Verlagerungskonsolen.

15/5800

1 Horizontal-Vorsieb Type HRE 1250 x 3000 ✓

Siebbreite: 1250 mm
Sieblänge: 3000 mm
Siebbelag: nach Absprache
Antrieb: 11 kW Getriebemotor

Das Vorsiebd dient als Vorklassiergerät zur Absiebung von Schmutz (Abraum vor Brechern) oder Mühle) verschiedener Art.

Das Sieb besteht aus einem schwingungssteifen Siebkasten aus Spezialblech. Quertraversen sind als Kastenprofil ausgebildet, die an ein an die Siebkastenseitenwand über die ganze Länge angenietetes Kopfblech festgeschweißt sind.



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 3

Der Antrieb erfolgt mit einem Spezialgetriebemotor (Schlußläufermotor) mit 2,5-fachem Anzugsmoment. Motor und Getriebe in geschlossener Ausführung, Getriebeteil in Ölbad laufend. Motor und Wellen sind mit 2 Gelenkwellen gekuppelt.

Der Doppelunwuchtantrieb ist innerhalb des Siebkasten auf einen schweren Querträger aufgeschraubt und der Träger wiederum zwischen den beiden Siebwänden vernietet. Durch den Querträger wird die Verwindungssteifigkeit des Siebkastens noch erhöht.

Die Unwuchtrinne sind auf zwei kurze Wellen aufgesteckt und mit 4 reichlich dimensionierten Pendelrollenlagern (Stehlager) auf den Querträger aufgeschraubt.

In ihrer Federkennung weich ausgelegte Zylinderschraubendruckfedern sorgen zwischen Siebkasten und Untergestell für eine einwandfreie Verlagerung mit geringen Rückstellungskräften auf Beton oder Stahlkonstruktion.

Die Abscheidung von Schmutz und kleinstückigem Material erfolgt durch einen sich in Förderrichtung verjüngenden Spaltrost von 45/70 mm in der ersten Stufe und von Ihnen kostenlos beizustellenden Gummisiebflächen für die 2. und 3. Stufe.

Der Einbau der Gummisiebflächen erfolgt durch uns.

Wie vereinbart geben Sie uns umgehend den Siebflächen-Hersteller bekannt, damit wir die evtl. Anpassarbeiten vornehmen können

Sieb einschl. Federböcken mit Federn, Motorkonsole, Gelenkwelle und Unwuchtschutz sowie Elektromotor.

19/5801

1 Satz Leitbleche

aus Stahlblech gefertigt,
Gewicht ca. 900 kg.



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 4

19/5802

1 Siebwanne

aus Stahlblech gefertigt,
Gewicht ca. 400 kg.

18/5803

1 Förderband 2,60 x 1000 ✓

Achsabstand: 2,60 m
Bandbreite: 1000 mm

Antrieb erfolgt über einen ^{Motor} polumschaltbaren, 2-stufigen Flachgetriebe, $V_{max} = 2,0$ m/sek.

Die Verlagerung der Antriebstrommel erfolgt über Stehlager.

19/5804

1 Einlaufkasten für RC 14

mit Kettenvorhang und Gummischürze, in stabiler Blechkonstruktion mit den erforderlichen Aussteifungen und Verripungen,
Gewicht ca. 1700 kg.

14/5805

1 Prallmühle RC 14 - austauschbar gegen Einschwingen-Backenbrecher EG 1200 x 800

Einwurfbreite: 1440 mm
Einwurfhöhe: 900 mm
Rotordurchmesser: 1250 mm
Rotorbreite: 1420 mm
Leistung: 140-200 t/h
Gewicht: 18900 kg
erf. E-Motor: 132 - 200 kW (*160 kW Motor*)



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 4

Die Prallmühle besteht aus dem Gehäuseunterteil, Rotor mit Welle und Lagerung, Gehäuseoberteil und zwei an jeweils zwei Verstellspindeln aufgehängten Prallwerken.

Das verwindungssteif ausgebildete Gehäuseunterteil ist als einteilige Stahlblech-Schweißkonstruktion ausgeführt. Zwei Konsolen dienen zur Aufnahme der Stehlagergehäuse des Rotors.

Der Rotor ist aus vorgeformten Stahlblechen zu einem sogen. Scheibenrotor zusammengesetzt. Die Verbindung zwischen Rotorkörper und Rotorwelle wird durch Spannelemente geschaffen. Die geschmiedete Rotorwelle läuft in zwei staubgeschützten und praktisch wartungsfreien Pendelrollenlagern.

In den Rotorkörper sind vier Schlagleisten aus zähhartem, verschleißarmen, manganhaltigen Werkstoffen seitlich eingesetzt. Nach einseitiger Abnutzung lassen sich die Schlagleisten drehen. Über dem Rotor im Oberteil des Gehäuses sind die beiden Prallwerke drehbar aufgehängt. Während die Spaltweite des ersten Prallwerkes durch Spindeln eingestellt wird, erfolgt die Verstellung des zweiten Prallwerkes vollhydraulisch.

Beide Prallwerke sind elastisch aufgehängt um eine Beschädigung der Maschine bei Durchgang eines Fremdkörpers zu vermeiden.

Die seitlichen Verschleißplatten sind geschraubt und schützen sämtliche dem Verschleiß unterliegenden Gehäuseteile.

Dadurch ist ein schnelles Wechseln der hochverschleißfesten und gegeneinander austauschbaren Verschleißplatten möglich.

Das obere Prallmühlengehäuse ist geteilt und hydraulisch nach hinten zu öffnen, so daß ein einwandfreier Zugang ins Innere der Prallmühle zur Wartung und zum Austausch von Schleißteilen gewährleistet ist.

Zur Aufnahme des Schwenkarmes sind beidseitig am Brechergehäuse Verlagerungslaschen angebracht.



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 5

Der Antrieb der Maschine erfolgt durch einen Kurzschlußläufer über einen Keilriemenantrieb.

60/5806

1 **Elektromotor 160 kW, 1500 UpM**

- wird von Ihnen kostenlos beigestellt -
160 kW

19/5807

1 **Auslaufkasten**

in stabiler Blechkonstruktion gefertigt, mit allen Aussteifungen und Verrippungen, Gewicht ca. 1500 kg.

14/5808

1 **Zuteilrinne ZT 1200 x 2500**

Rinnenbreite: 1200 mm
Rinnenlänge: 2500 mm
Antrieb: 2 Vibrationsmotore je 1,7 kW

Die Rinne ist in schwerer schwingungssteifer Stahlblech-Schweißkonstruktion ausgeführt und mit einem auswechselbaren Bodenverschleißblech versehen.

Der Antrieb erfolgt durch zwei robuste und wartungsfreie Vibrationsmotore, die auf die zuvor bearbeitete Konsole aufgeschraubt sind.

Die Verlagerung erfolgt durch Zylinderdruckfedern auf seitlich angeschraubten Verlagerungskonsolen.



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 6

20/5809

1 Rinnenunterbau ✓

aus Stahlblech gefertigt, verfahrbar, da Rinne mit Aufhängung für Transport mit Tieflader entfernt werden muß.

20/5810

1 Stahlunterbau ✓

für die gesamte Brechanlage, so geteilt, daß das gesamte Oberteil abgenommen werden kann.

Das Oberteil ist in sich hydraulisch absenkbar.

Das Unterteil wird als Kufenkonstruktion ausgeführt und in einem Stück verladen und transportiert.

Aus Profilstahl gefertigt, mit den erforderlichen Aussteifungen mit Geländer, Treppe und Bühnenbelag.

Der Stahlbau ist so gefertigt, daß Ihr Einschwingen-Backenbrecher EG 1200 x 800 gegen die Prallmühle RC-14 ausgetauscht werden kann.

Gewicht ca. 18100 kg.

59/5811

1 Hydraulikeinrichtung

bestehend aus Hydraulikaggregat, Öltank mit Filter, dem erforderlichen Steuerschieber sowie den Hydraulikzylindern, komplett installiert.



Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 7

18/5812

1 Gurtförderer 13 x 1200 als Hauptaustragsband

Achsabstand: 13 m
Bandbreite: 1200 mm

Antrieb erfolgt über einen ~~polumschaltbaren~~, 2-stufigen Flachgetriebe, $V = 1,8$ m/sek.

Die Verlagerung der Antriebstrommel erfolgt über Stehlager.

18/5813

1 Gurtförderer 15 x 1000 ✓ für Vorsiebmaterial

Achsabstand: 15 m
Bandbreite: 1000 mm

Antrieb erfolgt über einen ~~polumschaltbaren~~, 2-stufigen Flachgetriebe, $V = 1,8$ m/sek. ✓

Die Verlagerung der Antriebstrommel erfolgt über Stehlager.

21/5814

1 elektrische Steuerung ✓

1 Schaltschrank komplett installiert, mit Hauptschalter, allen Schützern, Leistungsteil, sicherungslose Ausführung.

Mit Frequenzsteuerung für Aufgaberinne, angesteuert über Stromaufnahme, Brechermotor.

RATZINGER

MASCHINENFABRIK

GmbH



seit 1893

Ratzinger GmbH · Biberger Str. 89 · 82008 Unterhaching

Blatt 8

Im Schaltschrank im wesentlichen eingebaut:

- Hauptschalter
- Steuertransformator
- Störungsmeldung
- Verriegelungsabschaltung bei Reparaturbetrieb sowie
- Licht- und Kraftsteckdose (32 Ampere)
- Vorortbedienung der Aufgaberinne "Ein/Aus".

Der Schaltschrank ist ausreichend dimensioniert um kundenseits entsprechende Schaltschütze nachträglich für einen 200 kW Brecherantrieb aufzunehmen.

Ausgerüstet entsprechend den VDE-Bestimmungen 0100 und 0113.

21/5815

Verkabelung

9/5816

Vormontage

im Werk.

Preis der Brechanlage:
zzgl. gesetzl. MWST.

Preisstellung

Zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Netto ab Lieferwerk, frei LKW verladen, ohne Montage.

Für den Aufbau der Anlage stellen wir einen Richtmeister bis zum Probelauf kostenlos bei.

Hilfskräfte und Ladegeräte werden von Ihnen in ausreichender Stärke vorgehalten. Wir planen eine max. Montagezeit von 2 Arbeitstage.

Anstrich

Die Maschinen erhalten einen Grund- und Deckanstrich, Farbe RAL 1011.

☎ (089) 6 11 03-0
Telefax (089) 6 11 03-40
Telex 5 212 178
Registergericht
München HRB 46 069
USt-IdNr. DE811310754

Geschäftsführer:
Paul Böhringer
Klaus Sicking
Heiner Ortwein

Bankkonten:
Bayerische Vereinsbank München (BLZ 700 202 70), Konto 588 240
Südwestbank Heilbronn (BLZ 620 202 01), Konto 21 30
Deutsche Bank Heilbronn (BLZ 620 700 81), Konto 010 33 33
Postgirokonto München (BLZ 700 100 80) 21 85-808